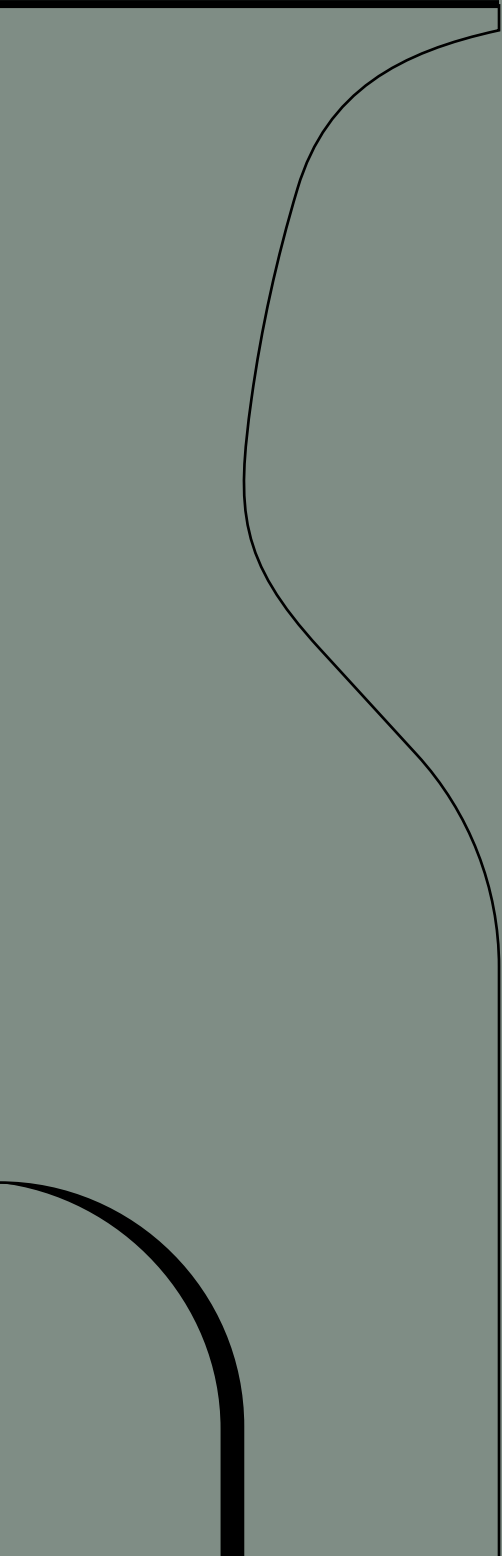


designer mobilier • Lille

Alexandre Laboruyère





« La
nature
agit,
l'homme
fait. »

Emmanuel Kant

« Nature acts, human make. »



fr

à propos

Alexandre Labruyère est un designer de mobilier contemporain et d'objets de décoration.

Touche à tout, il est passionné par son métier de designer produit, et a utilisé chacune de ses expériences professionnelles pour en découvrir une nouvelle facette. Il s'inspire de ses nombreux voyages et de ses rencontres pour imaginer, dessiner et fabriquer des meubles et des objets de décoration.

D'abord formé au design industriel, il a ensuite exploré de nombreux champs du design d'objets (transports, direction artistique, bagagerie, etc.) qui lui ont permis d'étendre son goût pour les matériaux, et ses compétences à les utiliser.

Après plusieurs années au sein d'une grande entreprise industrielle de sport, il se forme en 2019 avec le GRETA de l'École Boulle à Paris, au métier d'ébéniste. Cette formation lui permet aujourd'hui d'aborder de nombreux matériaux avec des techniques issues de l'ébénisterie, afin de donner vie à ses idées et concepts de mobilier contemporain.

en

about

Alexandre Labruyère is a designer of contemporary furniture and decorative objects.

A jack of all trades, he is passionate about his job as a product designer, and has used each of his professional experiences to discover new facets of his work. He is inspired by his many travels and encounters to imagine, design and manufacture furniture and decorative objects.

Initially trained in industrial design, he has explored many fields of object design (transportation, art direction, luggage, etc.) this has enabled him to expand his taste for materials, and his skills in using them.

After several years in a large industrial sports company, he trained in 2019 at the GRETA of École Boulle in Paris, to become a cabinetmaker.

This training allows him today to approach many materials with techniques related to this art, giving life to his ideas and concepts.



fr

l'atelier

la Cofabrik,
atelier partagé
1 Rue Maxime Gorki,
59000 Lille

C'est au sein de la Cofabrik, lieu de création partagé à Lille, qu'Alexandre a choisi de s'installer. Cet espace héberge de nombreux créateurs : facteur de clavecins, vitrailliste, céramiste, plasticiens, luthier etc, nourrissant ainsi les échanges autour de la création contemporaine.

Son travail s'articule autour de trois axes fondamentaux : la tension, la légèreté et la simplicité. Ces trois notions guident les recherches, les expérimentations, la création et la fabrication de tous les produits du catalogue d'Alexandre.

Ils donnent également une structure et une base commune à chaque objet imaginés et créés par lui.

La recherche d'une ligne tendue mais fluide au regard, guide le travail du designer, que les contrastes de couleurs viennent rehausser. La simplicité, dans son sens le plus positif, confère à l'objet une forme d'évidence à celui qui le regarde. Évidence de la fonction et de l'usage, évidence de la juste ligne, et enfin évidence de l'émotion.

Car l'univers ici créé est empreint d'une poésie familière : nous ne sommes pas face à des objets qui nous déroutent ou nous dérangent. Ils viennent plutôt consolider notre monde intérieur, et font appel à une mémoire des formes intemporelles.

en

the workshop

It is within the COFABRIK, a shared creative workshop in Lille, that Alexandre chose to settle. This space hosts many creators: harpsichord maker, stained glass artist, ceramist, visual artists, guitar maker etc., thus nourishing exchanges around contemporary creation.

His work revolves around three fundamental axes: tension, lightness and simplicity. These three notions guide the research, the experimentation, the creation and the manufacturing of all the products in Alexandre's catalog.

They also give a structure and a common base to each object imagined and created by him.

07



The search for a taut but fluid line guides the designer's work, which is enhanced by contrasting colors. Simplicity, in its most positive sense, gives the object a form of obviousness. Obviousness of function and use, of the perfect line, and feeling.

For the universe created here is imbued with a familiar poetry: we are not faced with objects that confuse or disturb us. They come rather to consolidate our interior world, and call upon a memory of timeless forms.

fr

les inspi- rations

Féru de voyage à vélo, il a parcouru de nombreux lieux dont les paysages naturels l'ont marqué, et servent aujourd'hui d'inspiration à ses créations. En observant attentivement les éléments de ces décors naturels, Alexandre en retire des principes fondateurs qui vont guider chaque collection.

Les meubles et objets sont comme des éléments sortis du décor naturel d'où ils sont extraits : la pétiole, les roseaux des marais du Sud, les champs d'herbes sauvages du Nord. Tous ces objets créent aujourd'hui le paysage imaginaire et poétique, peuplés de référence à une nature souvent sauvage mais familière à la plupart d'entre nous.

en

the inspi- rations

A keen cyclist, he has travelled to many places whose natural landscapes have left their mark on him, and now serve as inspiration for his creations. By carefully observing the elements of these natural sceneries, Alexandre draws from them the founding principles that will guide each collection.

The furniture and objects are like elements taken out of their natural environment : the reeds of the marshes of the South, the fields of wild grass of the North. All these objects create today the imaginary and poetic landscape, populated with references to a nature often wild but familiar to most of us.

les collections

p.12 _____

p.22 _____

p.32 _____

p.46 _____

Bettoïa

Floa

Roseaux

Pétiole



Bettoïa

Matériaux:

Chêne, frêne, sycomore
ou chêne rouge des
Hauts-de-France,

Process:

Usinage manuel
et tournage sur
bois manuel.

Finition:

Huile naturelle matte,
teinture charbon dans
l'ouverture.



**Les fleurs
s'invitent
à l'intérieur,
la tige
se dévoile,
la prairie
se dessine.**

*« Flowers invite themselves inside, the stem
reveals itself, the meadow takes shape. »*



fr

objet apaisant

Un vase en bois aux lignes douces et élégantes, un objet apaisant, dont la fonction principale est de faire entrer la nature à l'intérieur de nos lieux de vie. Cette fonction répond au besoin de plus en plus prégnant de se reconnecter avec nos environnements naturels, représentés ici par les fleurs séchées.

Bettoia pourrait être le nom d'une fleur, mais c'est pourtant celui de l'arrière grand-mère du designer, à laquelle il a voulu rendre hommage pour le premier objet qu'il a créé.

en

soothing object

A wooden vase with soft and elegant lines, a soothing object, whose main function is to bring nature inside our living spaces. This function responds to the growing need to reconnect with our natural environments, represented here by dried flowers.

Bettoia could be the name of a flower, but it is the name of the designer's great-grandmother, to whom he wanted to pay tribute for the first object he created.

fr

sublimier

Les vases en bois sont de beaux objets, mais comment leur amener la grâce que confèrent à la plante les vases en verre ? Rendre visible l'entièreté de l'élément naturel, le sublimer de la pétale à la presque racine ?

C'est de ce principe qu'est parti Alexandre lorsqu'il a imaginé Bettoïa, le premier objet de sa collection.

en

subli- mate

Wooden vases are beautiful objects, but how do you bring the grace that glass vases give to the plant? To make visible the entirety of the natural element, to sublimate it from the petal almost to the root?

This is the principle that Alexandre started from when he imagined Bettoïa, the first object in his collection.



fr

prairie intérieure

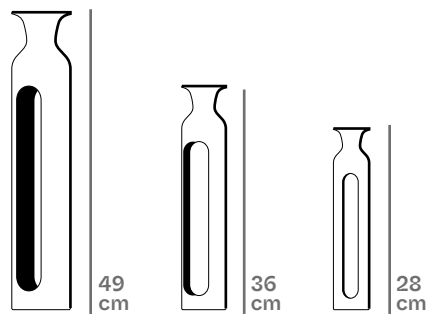
Les dimensions variées de Bettoia permettent à chacun de personnaliser sa « prairie d'intérieure » comme aime à la nommer le designer. Les différentes tailles s'adaptent à toutes les pièces de la maison (chambre, bureau, salon, etc), et permettent de mettre en valeur les plus hautes tiges.

en

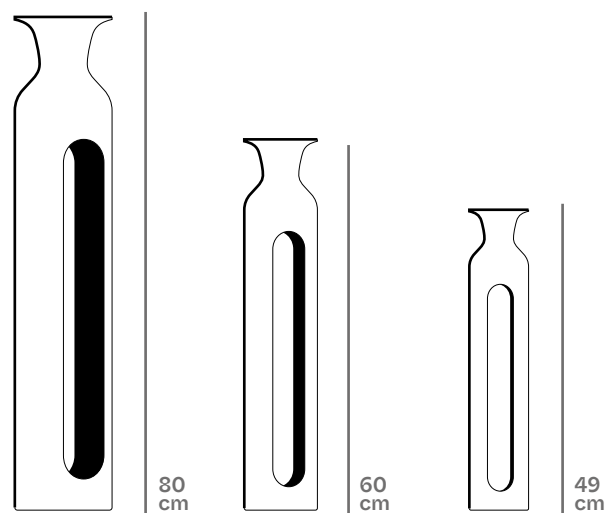
interior meadow

The various dimensions of Bettoia allow everyone to personalize their « interior meadow » as the designer likes to call it. The different sizes adapt to all the rooms of the house (bedroom, office, living room, etc.), and allow to emphasize the highest stems.

petite prairie
small meadow



grande prairie
big meadow



Grande prairie Bettoia





Floa

Matériaux:

Chêne des
Hauts-de-France.

Dimensions:

Sur-mesure.

Finition: Huile naturelle
matte, teinture noire.

Process:

Usinage manuel,
sculpture sur bois.



**Comme en
apesanteur,
la forme
cherche à
s'émanciper
de sa fonction
pour gagner
en légèreté.**

*« As if in weightlessness, the form
seeks to emancipate itself from
its function to gain in lightness. »*



fr

De l'anglais « floated », Floa fait référence à la légèreté d'un élément en lévitation. Ici, le plateau supérieur semble flotter au-dessus du bureau, créant ainsi la fonction de la niche. Le traitement par le contraste de couleur renforce l'impression de suspension qui s'en dégage, amenant ainsi une grande légèreté, et permettant au meuble de se trouver au milieu de la pièce, sans visuellement l'encombrer.

Pour jouer entre finesse et solidité, la collection est entièrement sculptée à la main.

en

From the English word « floated », Floa refers to the lightness of a levitating element. Here, the top shelf appears to float above the desk, creating the function of the niche. The contrasting color treatment reinforces the impression of suspension that emanates from it, bringing a great lightness, and allowing the furniture to be in the middle of the room, without visually cluttering it.

To play between finesse and solidity, the collection is entirely hand carved.







Une variante du bureau sur le même principe, un tiroir remplaçant ici la niche.

A variation of the desk on the same principle, with a drawer replacing the niche





Roseaux

Matériaux:

Structure en sycomore
des Hauts-de-France,
roseaux en hêtre
de France.

Dimensions:

Sur-mesure.

Process:

Usinage manuel.

Finition :

Huile naturelle matte.



Au grès
des marais,
on se laisse
porter par
le mouvement
des roseaux
et leur douceur
lumineuse

*« As you wander through the marshes, you
let yourself be carried by the movement
of the reeds and their luminous softness »*



fr

rideau de lumière

Comme un rideau de roseaux, le rythme créé par les tiges de hêtre laisse filtrer la lumière et adoucit la surface rythmée.

Cette collection explore les sensations visuelles créées par les roseaux lorsque la lumière passe au travers.

L'alternance des pleins et des vides, les décalages de hauteur, tout est pensé et modelé pour nous rappeler à ces paysages. La couleur des bois utilisés permet de jouer des contrastes entre le clair et l'obscur, afin de mieux mettre en lumière les éléments du meuble.

en

light curtain

Like a curtain of reeds, the rhythm created by the beech stems lets the light filter through and softens the rhythmic surface.

This collection explores the visual sensations created by the reeds as the light passes through.

The alternation of full and empty, the shifts in height, everything is thought and shaped to remind us of these landscapes. The color of the used wood allows to play contrasts between the clear and the dark, in order to better shed light up on the elements of the furniture.











fr

variantes

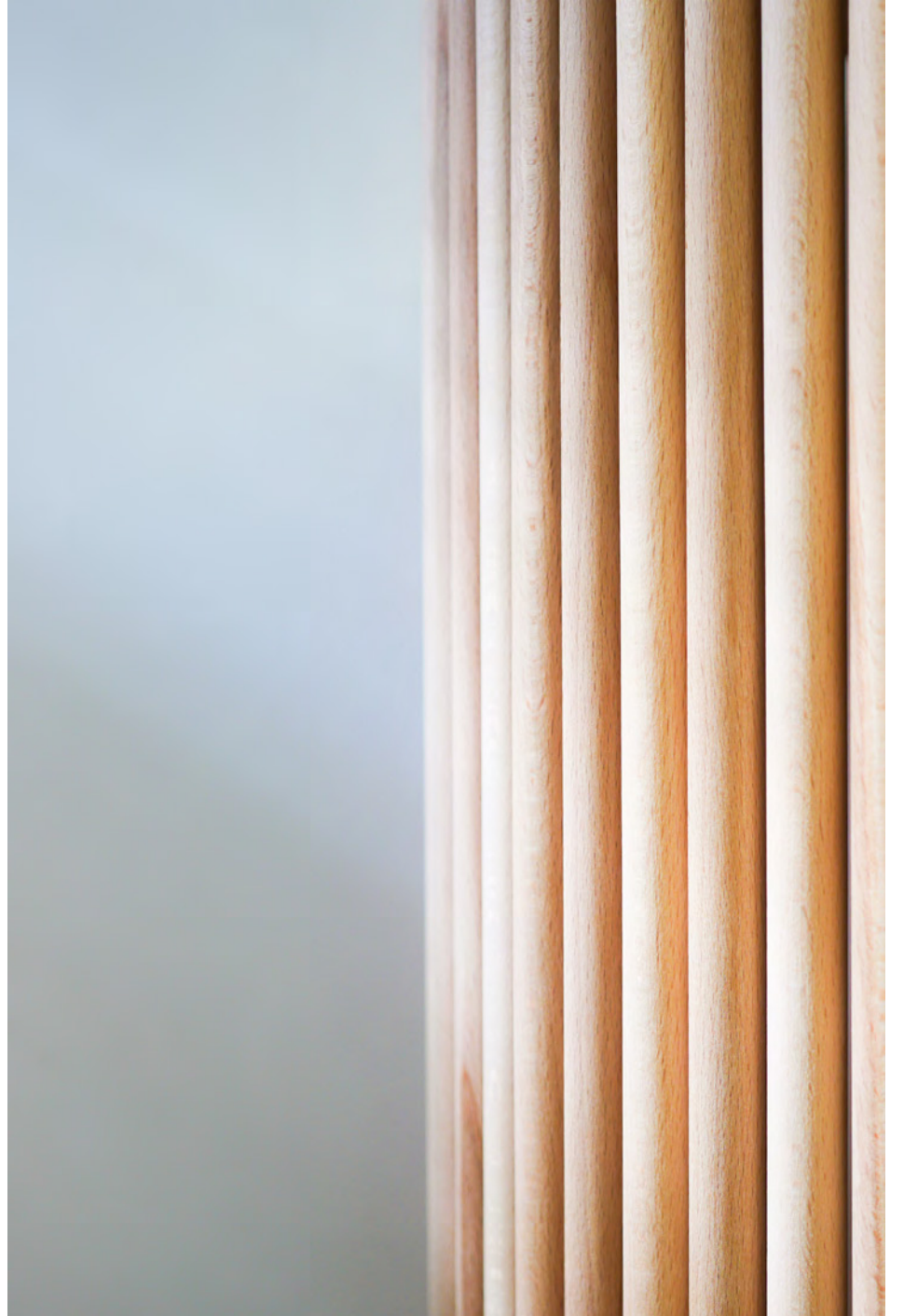
Cette variation autour de la console donne à voir la ligne élancée qui rappelle la tige des roseaux. Le meuble est ici ouvert et traversant, et dévoile les étagères qui le composent, le rideau s'ouvre.

en

variant

This variation around the console shows the slender line that recalls the stem of the reeds. The piece of furniture is open and reveals the shelves which compose it, the curtain opens.







fr

colla- boration

Réalisés en collaboration avec le concept-store « La Tropézienne » à Tournai (Belgique), les penderies et le totem s'utilisent comme des meubles de présentation et d'aménagement d'un espace de vente. La verticalité des lignes et des vêtements présentés est modulée par le totem, utilisant toujours le rythme comme dynamique de l'espace.

en

colla- boration

Created in collaboration with concept-store « La Tropézienne » in Tournai (Belgium), the closets and the totem are used as presentation furniture and organisation of a sales space. The verticality of the lines and the clothes presented is modulated by the totem, using rhythm as a dynamic of the space.





Pétiole

Matériaux:

Chêne, sycamore
ou frêne des
Hauts-de-France

Finition:

Huile naturelle matte.

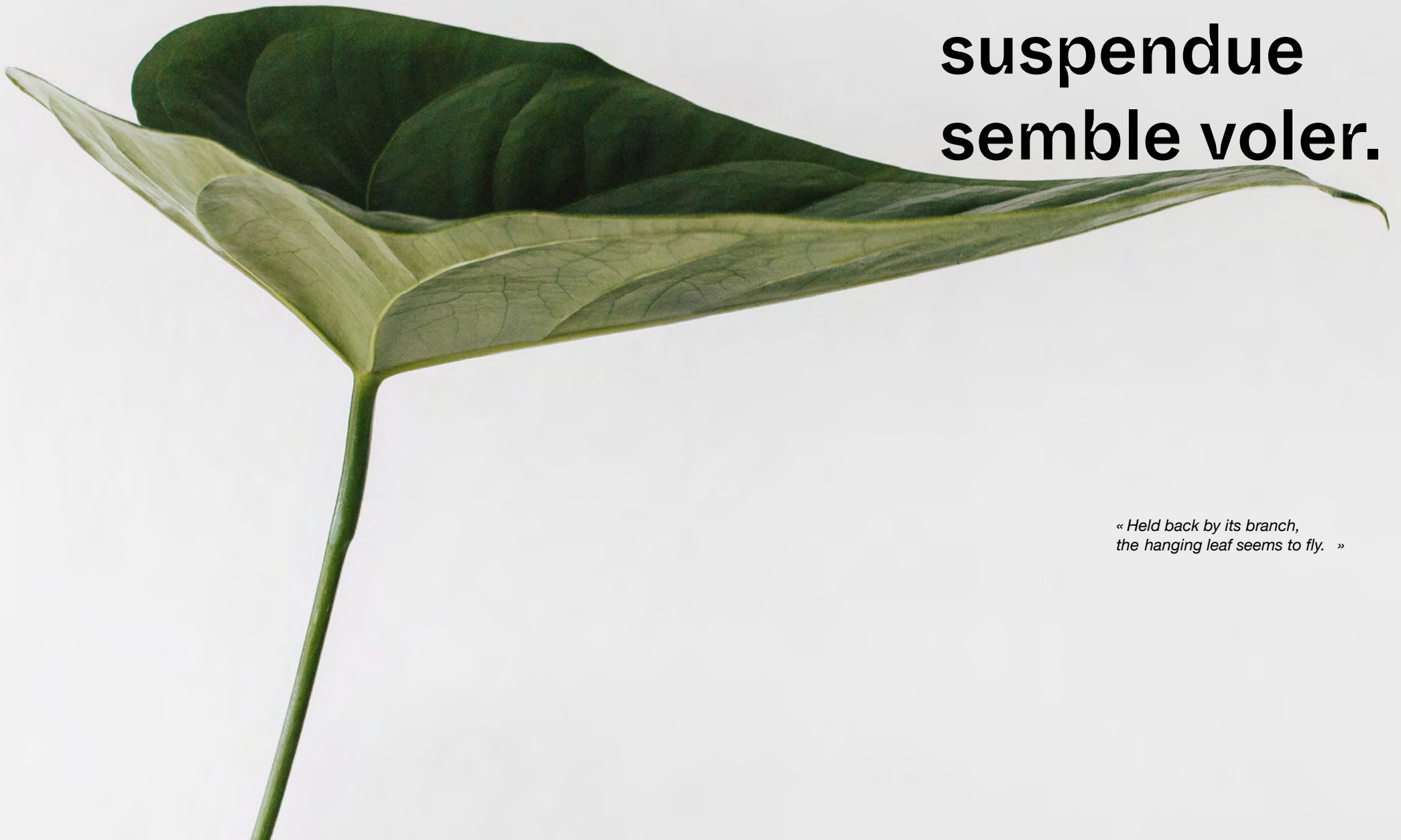
Dimensions:

Sur-mesure.

Process:

Usinage manuel,
sculpture sur bois
et cintrage vapeur.

**Retenue par
sa branche,
la feuille
suspendue
semble voler.**



*« Held back by its branch,
the hanging leaf seems to fly. »*

fr

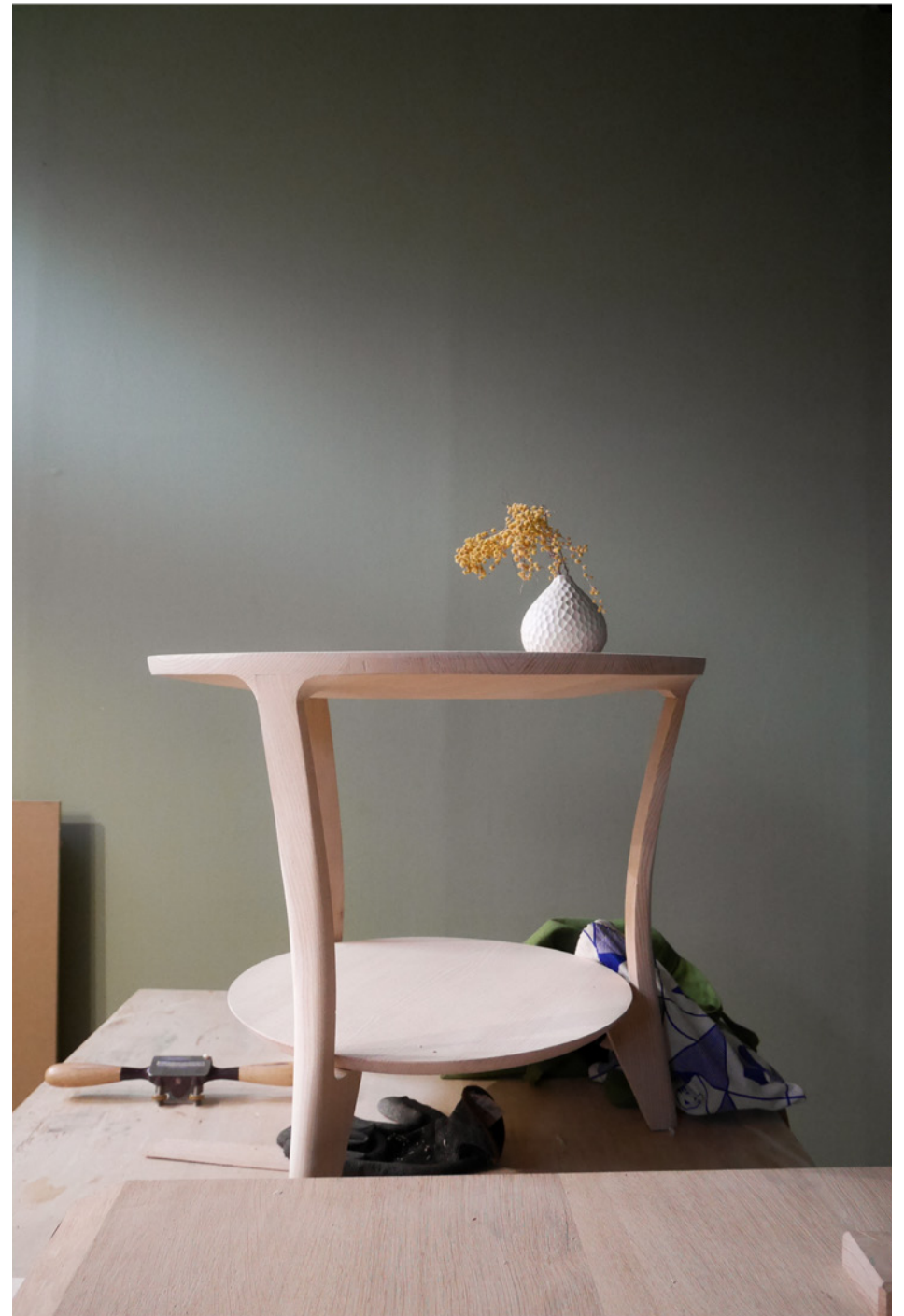
finesse

Inspiré du principe naturel de la pétiole, la tige qui attache la feuille à la branche, et qui ne font qu'un. C'est une ligne d'objets tout en finesse et fluidité qu'Alexandre nous donne à voir.

en

finesse

Inspired by the natural principle of the petiole, the stem that attaches the leaf to the branch, and they become one. It is a line of objects all in smoothness and fluidity that Alexandre gives us to see.







fr

tension

Le piétement est ici l'élément qui tient l'ensemble de l'objet. Travaillé avec la technique du cintrage à la vapeur, le bois est poussé dans les limites de son élasticité.

Ces lignes ainsi créées amènent une grande légèreté à l'ensemble du meuble, dont le plateau — la feuille — sculpté à la main, semble être naturellement relié aux pieds.

Le bureau ici constitue l'essence de la collection : poussé dans ses retranchements, le bois donne à voir la puissance de son soutien au plateau, tout en légèreté et fluidité.

en

tautness

The base is here the element that holds the whole object. Worked with the technique of steam bending, the wood is pushed to the limits of its elasticity.

The lines thus created bring a great lightness to the whole piece of furniture, whose top — the leaf — sculpted by hand, seems to be naturally linked to the legs.

The desk here is the essence of the collection: pushed to its limits, the wood shows the power of its support to the top, all in lightness and fluidity.



Glossaire

fr

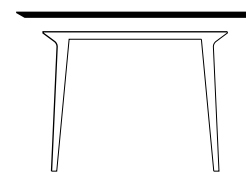
Tous les meubles sont réalisés à la demande et sur-mesure.

En cohérence avec ses inspirations naturelles, toutes les matières premières proviennent des Hauts de France et sont utilisées dans une démarche raisonnée. Chêne, frêne, sycomore et chêne rouge sont soigneusement sélectionnés directement chez le producteur.

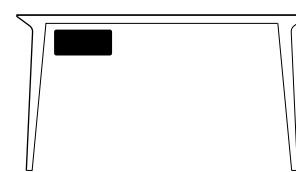
en

All furniture is made to order and made to measure.

In line with its natural inspirations, all raw materials come from the Hauts de France and are used in a reasoned approach. Oak, ash, sycamore, red oak are carefully selected directly to the saw mill.



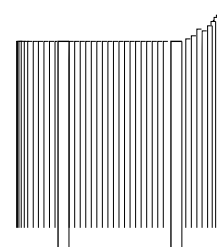
Floa | bureau avec niche
desk with niche



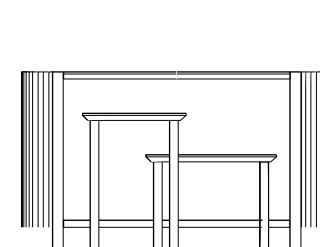
Floa | bureau avec tiroir
desk with drawer



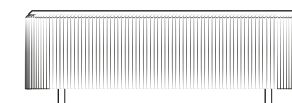
Floa | table à manger
dining table



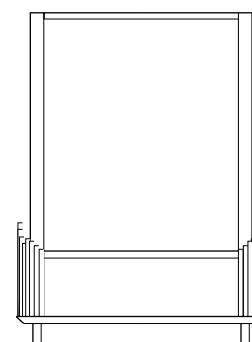
Roseaux | comptoir
counter



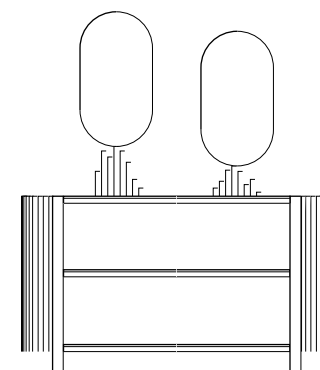
Roseaux | podium escalier
stair podium



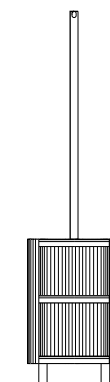
Roseaux | banc
bench



Roseaux | penderie
dressing



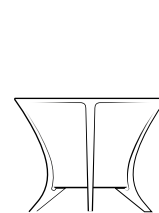
Roseaux | console avec miroirs
console with mirrors



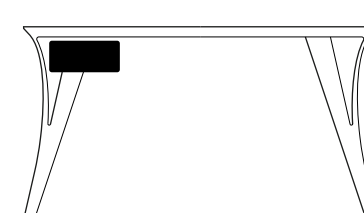
Roseaux | penderie totem
totem dressing



Roseaux | guéridon - tabouret
side table - stool



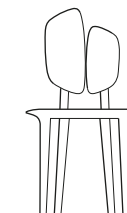
Petiole | table basse
coffee table



Petiole | bureau
desk



Petiole | chaise trépied
three feet chair



Petiole | chaise quatre pieds
four feet chair



Bettoia | 80, 60, 49 cm



Bettoia | 49, 36, 28 cm



Alexandre Labruyère
designer mobilier

La Cofabrik
1, rue Maxime Gorki
59000 Lille
France
06 23 57 50 16
www.alexandrelabruyere.com
contact@alexandrelabruyere.com

**Remerciements chaleureux
pour leur précieuse aide**

©Charlotte Cornette
pour les photos des produits
©Paul Perret
pour les photos en action
©Elise Bion
pour les textes Français
©Stephanie Madoux
pour la traduction anglaise
©Atelier Bien-vu
pour la conception graphique

Catalogue imprimé à Lille par
Reprocolor SA et Fleurus Copy

*Tous droits réservés. Aucune partie
de ce catalogue ne peut être
reproduite, stockée ou diffusée
sous quelque forme que ce soit,
électronique, mécanique, photocopie,
enregistrement, sans l'autorisation de
Alexandre Labruyère.*

